

Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

540 HC-L 16/32/48 Litronic®

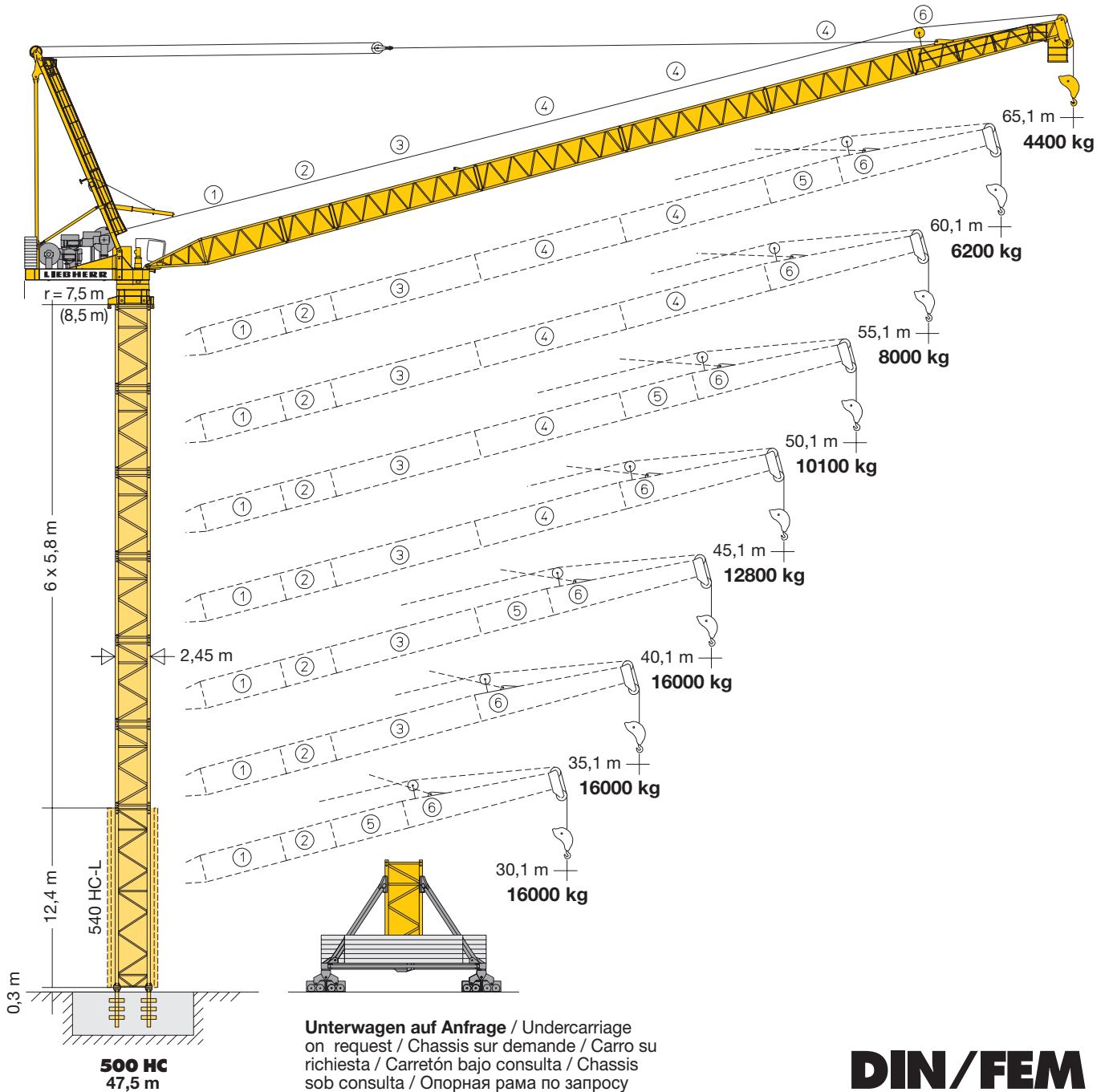
540 HC-L 12/24

540 HC-L 16/32

▶ 540 HC-L 16/32/48

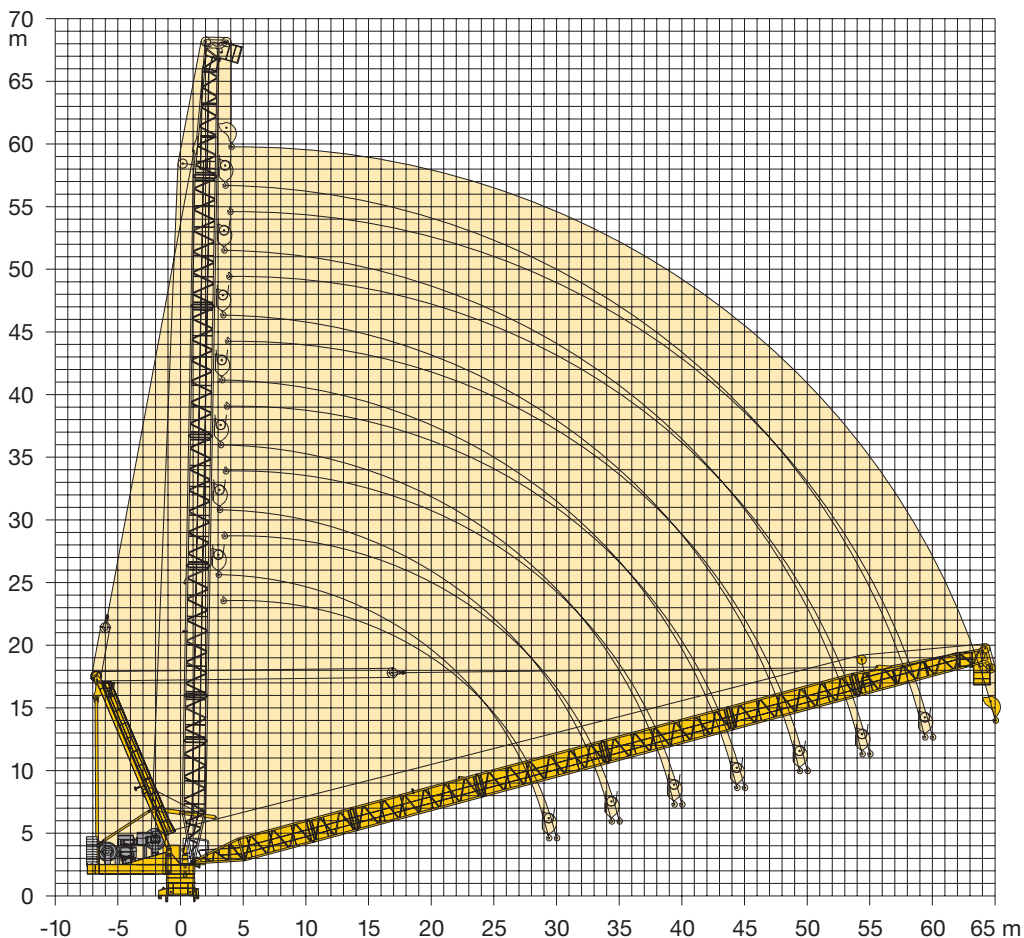
540 HC-L 18/36

540 HC-L 18/36/54



DIN/FEM

LIEBHERR



Turmhöhen

Tower heights / Hauteur de mât / Altezza torre / Alturas de torre / Alturas de torre / Высота башни

		500 HC						
		Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела						
		30,0 m	40,0 m / 45,0 m	30,0 m	40,0 m / 45,0 m	60,0 m	30,0 m	40,0 m / 45,0 m
		35,0 m	50,0 m / 55,0 m	35,0 m	50,0 m / 55,0 m	65,0 m	35,0 m	50,0 m / 55,0 m
			60,0 m / 65,0 m				60,0 m / 65,0 m	
8		46,8*	—	—	—	—	—	—
7		41,0	41,0*	53,3*	—	—	53,3*	—
6		35,2	35,2	47,5	47,5*	—	47,5	47,5*
5		29,4	29,4	41,7	41,7	41,7*	41,7	41,7
4		23,6	23,6	35,9	35,9	35,9	35,9	35,9
3		17,8	17,8	30,1	30,1	30,1	30,1	30,1
2		12,0	12,0	24,3	24,3	24,3	24,3	24,3
1		6,2	6,2	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5
0		0,4	0,4	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7
	m			m			m	

* Außer Betrieb, Auslegerstellung 15° – 70°. / Out of operation, jib position 15° – 70°. / Hors service, position de flèche 15° – 70°.
 Fuori servizio, posizione braccio 15° – 70°. / Posición de pluma, fuera de servicio 15° – 70°. / Posição da lança, fora de serviço 15° – 70°.
 Вне работы, положение стрелы под углом 15° – 70°.

Ausladung und Tragfähigkeit

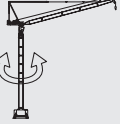


Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность



m		m/kg	m/kg														
			30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0
65,0		4,0-32,0 16000	16000	15630	13970	12550	11320	10240	9290	8450	7700	7020	6410	5850	5340	4870	65,1 m 4400
60,0		4,0-34,0 16000	16000	16000	15330	13840	12550	11420	10420	9540	8740	8030	7380	6790	60,1 m 6200		
55,0		4,0-36,0 16000	16000	16000	16000	15060	13660	12440	11370	10410	9550	8770	55,1 m 8000				
50,0		4,0-38,0 16000	16000	16000	16000	16000	14780	13420	12220	11150	50,1 m 10100						
45,0		4,0-40,0 16000	16000	16000	16000	16000	16000	14370	45,1 m 12800								
40,0		4,0-40,0 16000	16000	16000	16000	16000	40,1 m 16000										
35,0		4,0-35,0 16000	16000	16000	35,1 m 16000												
30,0		4,0-30,0 16000	30,1 m 16000														

m		m/kg	m/kg														
			25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0
60,0		4,0-15,8 32000	17520	15430	13730	12310	11110	10080	9190	8410	7720	7110	6560	6070	5620	5210	59,4 m 4900
55,0		4,0-17,7 32000	20390	17980	16010	14370	12980	11790	10760	9860	9060	8350	7710	7130	54,4 m 6700		
50,0		4,0-19,3 32000	22850	20170	17970	16130	14580	13250	12100	11090	10190	9390	49,4 m 8800				
45,0		4,0-20,2 32000	24270	21420	19100	17160	15510	14100	12870	11780	44,4 m 11000						
40,0		4,0-20,6 32000	24940	22040	19670	17680	16000	14540	39,4 m 13500								
35,0		4,0-21,1 32000	25710	22700	20230	18150	34,4 m 16700										
30,0		4,0-21,5 32000	26390	23300	29,4 m 21200												




m		m/kg	m/kg														
			20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0
55,0		4,0-12,6 40000	22060	19030	16680	14810	13280	12000	10920	10000	9200	8500	7880	7330	6830	6380	54,7 m 6000
50,0		4,0-12,0 48000	25030	21670	19060	16970	15260	13840	12640	11610	10700	9940	9240	8620	49,7 m 8100		
45,0		4,0-13,0 48000	27840	24100	21200	18880	16980	15400	14060	12910	11910	11030	44,7 m 10300				
40,0		4,0-13,5 48000	29400	25500	22470	20050	18070	16410	15010	13790	39,7 m 12800						
35,0		4,0-14,0 48000	30950	26900	23740	21220	19140	17390	34,7 m 16000								
30,0		4,0-14,4 48000	32450	28330	25110	22510	29,7 m 20500										

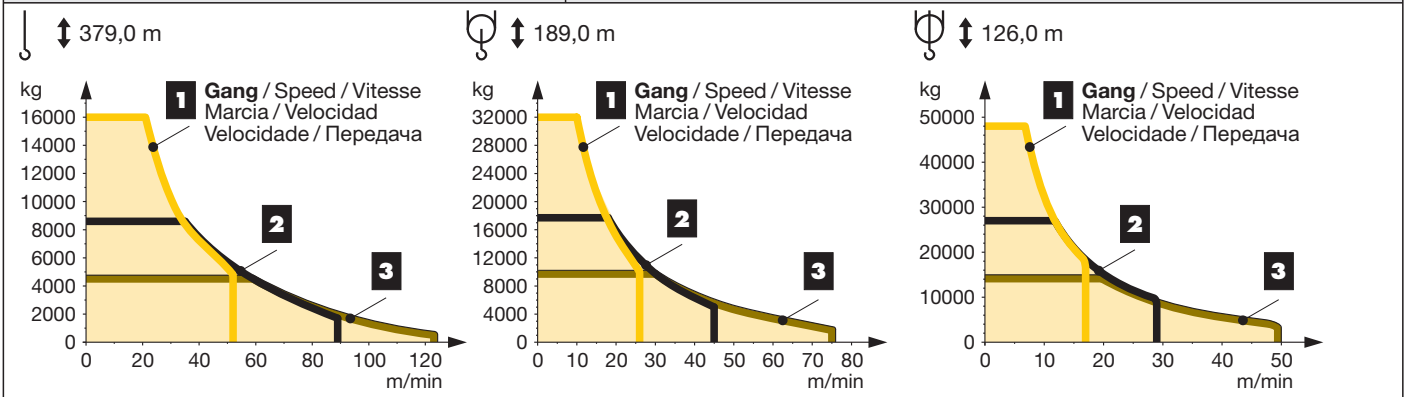
Tragfähigkeiten gültig bis 100 m Hubhöhe. Über 100 m Hubhöhe reduziert sich die Tragfähigkeit um das zusätzliche Seilgewicht. / Lifting capacities valid up to 100 m hoisting height. Over 100 m hoisting height, the lifting capacity is reduced by the additional rope weight. / Capacités de levage valables jusqu'à 100 m de hauteur sous crochet. Au-dessus de 100 m de hauteur sous crochet, la capacité de levage est réduite du poids de câble supplémentaire. / Portate valide fino a 100 d'altezza di sollevamento. Oltre i 100 m si riduce la portata causa il peso addizionale della fune. / Cargas válidas hasta altura de 100 m. Por encima de los 100 m se reduce la carga por el peso adicional del cable. / Cargas válidas até à altura de 100 m. Para além dos 100 m, reduz-se a carga pelo peso adicional do cabo. / Грузоподъемность действительна до 100 м высоты подъема. Свыше 100 м высоты подъема грузоподъемность сокращается на вес дополнительного каната.




	U/min 0 ↔ 0,6 sl./min tr./min	2 x 11 kW FU
	2,9 min 1,9 min	65 kW FU 110 kW FU
	Unterwagen auf Anfrage / Undercarriage on request / Chassis sur demande / Carro su richiesta / Carretón bajo consulta / Chassis sob consulta / Опорная рама по запросу	

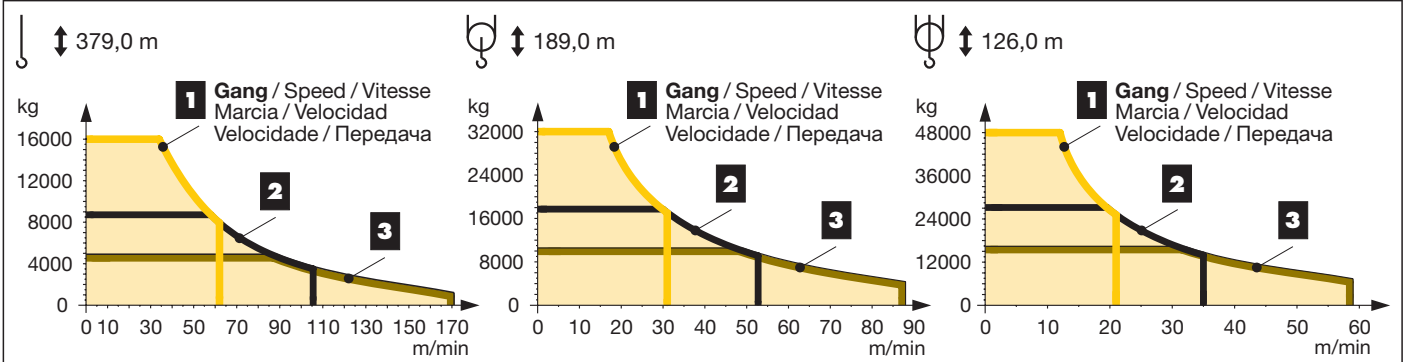
	65 kW FU	110 kW FU	110 kW FU
	65 kW FU	65 kW FU	110 kW FU
kVA	143,0	185,0	228,0

kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.
 kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

		↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones sem degraus / бесступенчатый					
max. 1143 m		kg	m/min	kg	m/min	kg	m/min
65 kW FU WIW 280 VZ 412	4 Lagen / Layers Couches / Avvolgimenti Camadas / Capas / Слоёв	1 16000 4800	0 ↔ 21 0 ↔ 52	1 32000 10000	0 ↔ 10 0 ↔ 26	1 48000 16000	0 ↔ 7 0 ↔ 17
		2 8600 1700	0 ↔ 35 0 ↔ 89	2 17700 5000	0 ↔ 18 0 ↔ 45	2 27000 8200	0 ↔ 12 0 ↔ 29
		3 4500 500	0 ↔ 59 0 ↔ 123	3 9700 1700	0 ↔ 30 0 ↔ 75	3 15000 3900	0 ↔ 20 0 ↔ 50



		↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones sem degraus / бесступенчатый					
max. 1143 m		kg	m/min	kg	m/min	kg	m/min
110 kW FU WIW 300 VZ 406	4 Lagen / Layers Couches / Avvolgimenti Camadas / Capas / Слоёв	1 16000 7500	0 ↔ 34 0 ↔ 62	1 32000 15500	0 ↔ 17 0 ↔ 31	1 48000 23800	0 ↔ 11 0 ↔ 20
		2 8900 3600	0 ↔ 58 0 ↔ 106	2 18300 8000	0 ↔ 29 0 ↔ 53	2 28000 12800	0 ↔ 19 0 ↔ 35
		3 4700 1000	0 ↔ 97 0 ↔ 171	3 10000 3900	0 ↔ 49 0 ↔ 88	3 15800 6700	0 ↔ 32 0 ↔ 58



		500 HC					
n	Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела						
	30,0 / 35,0 m	40,0 / 45,0 / 50,0 / 55,0 / 60,0 m	65,0 m	30,0 / 35,0 / 40,0 / 45,0 / 50,0 m	55,0 / 60,0 m	65,0 m	
6	h 46,8	–	–	h 46,4	–	–	
5	41,0	41,0	–	40,6	40,6	–	
4	35,2	35,2	35,2	34,8	34,8	34,8	
3	29,4	29,4	29,4	29,0	29,0	29,0	
2	23,6	23,6	23,6	23,2	23,2	23,2	
1	17,8	17,8	17,8	17,4	17,4	17,4	
0	12,0	12,0	12,0	11,6	11,6	11,6	

Außer Betrieb, Auslegerstellung 15° – 70°. / Out of operation, jib position 15° – 70°. / Hors service, position de flèche 15° – 70°. / Fuori servizio, posizione braccio 15° – 70°. / Posición de pluma, fuera de servicio 15° – 70°. / Posição da lança, fora de serviço 15° – 70°. / Вне работы, положение стрелы под углом 15° – 70°.


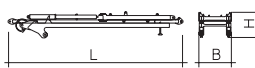
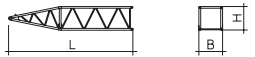



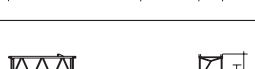




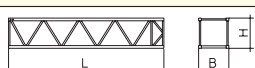

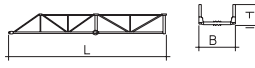


¹⁾ **Min. Verankerungshöhe kann bei max. Turmhöhe bzw. bei Hakenhöhe > 100m abweichen.** / Min. anchoring height may deviate at max. tower height resp. hook height > 100 m. / La hauteur d'ancrage min. peut différer en cas de hauteur de mât max. resp. en cas de hauteur sous crochet > 100m. / In caso dell'altezza max torre/gancio, l'altezza min. di ancoraggio può differire di > 100m. / La altura mínima de arriostamiento puede variar con una altura máxima de torre, es decir para alturas bajo gancho > 100m. / Em uma torre, com uma altura do gancho > 100 m a altura mín. do ancoramento pode variar. / Мин. высота крепления к зданию может изменяться при макс. высоте башни или при высоте крюка более 100m.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: vejã-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg*		
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во	Drehkranz-Auflage / Slewing ring support Pivot / Ralla / Corona de giro / Cremalheira Рама поворотного круга			2,85	2,27	2,00	6250
2		Anschlußträger / Connection plate / Plaque de raccordement Piastra di collegamento Soporte de conexión / Suporte de conexãõ / Соединительная балка			3,30	0,60	1,10	1550
2	1	Drehbühne mit Rollendrehkranz / Slewing platform with slewing ring / Plate-forme tournante avec roulement / Piastraforma girevole con ralla / Plataforma de giro con asiento de pista / Plataforma giratoria com suporte de cremalheira / Поворотная платформа с роликовым поворотным кругом			3,00	2,25	2,53	10800
3	1	Getriebebühne / Gear platform / Plate-forme des mécanismes Piastraforma meccanismi / Plataforma de mecanismos Plataforma de mecanismos / Лебёдочная платформа			6,75	2,22	2,53	9100
4	1	Hubwerk 110 kW / Hoist gear / Mécanisme de levage Argano di sollevamento / Mecanismo de elevación Mecanismo de elevaçãõ / Механизм подъёма			3,90	2,28	2,00	6500
5	1	Einzehwerk 110 kW / Luffing gear / Mécanisme de relevage Argano sollevamento braccio / Mecanismo de elevación pluma Mecanismo de elevaçãõ da lança / Стрелоподъёмный механизм			3,10	2,32	1,60	4900
6	1	Fahrerhauspodest mit Kabine / Driver's cabin with platform / Cabine de grutier avec plate-forme Pedana gruista con cabina / Plataforma con cabina Plataforma com cabina / Площадка с кабиной			6,00	2,20	2,57	2000

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
7	3	Seitenpodest / Side platform / Plate-forme latérale Pedana laterale / Plataforma lateral / Plataforma lateral Боковая площадка			6,50	1,20	1,00	400
8	1	Auslegerhaltebock, geteilt / Jib retaining frame, split / Chevalet de retenue de flèche, en éléments / Cavalletto tirante braccio, diviso / Caballete de soporte de pluma, dividido / Cavalete de suporte da lança, dividido / Кронштейн стрелы, составной			12,01	2,28	2,56	10100
9	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			10,00	1,96	1,90	3000
10	1	Ausleger-Zwischenstück 3,6 m / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança Промежуточная секция стрелы			3,85	1,90	1,90	1050
11	1	Ausleger-Zwischenstück 10,36 m (Festpunkt) / Intermediate jib section (fixed point) / Élément intermédiaire de flèche (point fixe) / Sezione intermedia braccio (punto fisso) / Tramo inter- medio pluma (punto fijo) / Tramo intermédio da lança (ponto fixo) / Промежуточная секция стрелы (Фиксированная точка)			10,60	1,90	2,10	2600
12	3	Ausleger-Zwischenstück 10,36 m / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança Промежуточная секция стрелы			10,60	1,90	1,90	2300
13	1	Ausleger-Zwischenstück 5,18 m (Festpunkt) / Intermediate jib section (fixed point) / Élément intermédiaire de flèche (point fixe) / Sezione intermedia braccio (punto fisso) / Tramo inter- medio pluma (punto fijo) / Tramo intermédio da lança (ponto fixo) / Промежуточная секция стрелы (Фиксированная точка)			5,50	1,90	2,10	1250
14	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança Концевая секция стрелы			11,50	2,00	2,55	4400
15	1	Unterflasche / Bottom hook block / Moufle inférieure / Bozzello inferiore / Polipasto inferior / Gincho inferior / Крюковая обойма			2,40	1,20	0,85	1900
16	1	Einziehseilflasche / Luffing rope pulley block / Tambour de relevage / Bozzello di sollevamento braccio / Polipasto cable de retracción / Gincho de cabo de retração / Замок стрелового каната			1,50	1,20	1,10	600
17	1	Hilfskran mit Lagerungen / Auxiliary crane with supports / Grue auxiliaire avec logements / Gru auxiliaria con supporti / Grúa auxiliar con apoyos / Grúa auxiliar com apoios / Вспомогательный кран			4,40	0,90	0,60	700
Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня						
18	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base Peça de base de torre / Секция основания			630 EC-H 12,42 540 HC-L 12,42 500 HC-L 12,42	2,65 2,68 2,68	2,65 2,68 2,68	14064 14461 17170
19	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre Torre / Башенная секция			500 HC 6,28 500 HC-L 6,28	2,45 2,45	2,45 2,45	6480 8120
Klettern am Gebäude		Climbing on the building / Télescopage à l'extérieur du bâtiment / Telescopaggio esterno all'edificio / Trepado exterior a edificio / Telescopagem exterior ao edificio / Нарращивание высоты крана, пристыгнутого к зданию						
20	2	Führungsstück-Hälfte mit Podesten / Guide section with platforma / Cage télescopique avec plate-formes Sezione guida con pedane / Tramo guia con plataforma Tramo guia com plataforma / Половина направляющей секции с площадками			12,60	2,95	1,75	3950
21	1	Hydraulikanlage und Klettereinrichtung / Hydraulic unit and climbing equipment / Système hydraulique et équipement de télescopage / Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio / Sistema hidráulico y equipo de trepado / Sistema hidráulico e telescopagem Гидроагрегат и обойма наращивания						3100
Ballast		Ballast / Lest / Zavorra Lastre / Lastro / Балласт						
22	11	Stahlballast / Steel ballast / Lest en acier Contrappeso di acciaio / Lastres metálicos Lastro metálico / Металлический балласт			4,50	0,90	0,20	4910
Kleinteile		Small parts / Accessoires / Accessori Accesorios / Acessórios / Мелкие детали						
23	1	Seile, Kleinteile / Ropes, small parts / Câbles, accessoires / Funi, accessori / Cables, accesorios Cabos, acessórios / Канаты, мелкие детали						4500

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali! / Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

111 P – 4753 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.11.0450 • 04.10 / 7

Printed in Germany.